Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 72 (1954)

Heft: 280

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 280 Bern, Dienstag 30. November 1954 — 72. Jahrgang — 72me année — Berne, mardi 30 novembre 1954 **No 280**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21860
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Getl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstresse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 153452–153471.
Société Immobilière des Bornettes, Pully.
Gesuch betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die Kleiderfärbereien des Platzes Basel.
Gesuch betreffend den Mehrstädte-Gesamtarbeitsvertrag für das Gastgewerbe. – Requête concernant le contrat collectif de travail des hôtels et restaurants de certaines villes.
Gesuch betreffend Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Konfektions- und Wäsche-Heimarbeit. – Requête concernant la déclaration de force obligatoire générale à des salaires minimums pour le travail à domicile dans la lingerie et la confection. – Domanda concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale a dei salari minimi per i lavori di biancheria e di confezione eseguiti a domicilo.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Liban: Modifications du tarif douanier.
Telephonverkehr mit den Azoren und Madeira. – Correspondance téléphonique avec les Açores et Madère. – Relazioni telefoniche con le Azzorre e Madera.
Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats. Legazioni e consolati.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 5113.84, d. d. 18. August 1899, haftend auf dem Heimwesen «vordere Salach» GB Nr. 449 Schwyz, Heuland «Schwandli» GB Nr. 50 a GB Schwyz, und Streueried in der Hetschgen Nr. 696 GB Ingenbohl. Verzinsbarer Vorgang: Fr. 29 886.16. Debitor: Josef Imlig, Schwyz-Ibach, Kreditor: Franz Holdener, Frauenholz, Steinen.

2. Aufbewahrungskarte betr. Sparheft Nr. 9983 der Kantonalbank Schwyz mit einem Saldo von Fr. 5243.38 per 1. Januar 1954.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, den Schuldbrief Ziff. 1 innert einem Jahr, und die Aufbewahrungskarte Ziff. 2 innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (571³)

Schwyz, den 30. November 1954. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Kraftloserklärungen — Annulations

Der vermisste Inhaber-Schuldbrief im 2. Rang, von Fr. 30 000, d. d. 3. August 1934, eingetragen im Grundbuch Weinfelden auf Einzelblatt 1748, lautend auf Dr. med. W. Stellmacher, in Weinfelden, als Schuldner und Pfandeigentümer wird hiemit kraftlos erklärt, nachdem dessen Vorlage innert der Auskündungsfrist nicht erfolgt ist. (570)

Weinfelden, den 29. November 1954. **Der Gerichtspräsident:** Dr. P. Engeli.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

15. November 1954.

Genossenschaft für Haushaltbedarf, in Wädenswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Oktober 1954 eine Genossenschaft. Diese bezweckt die möglichst günstige gemeinsame Beschaffung von Haushaltbedarfsartikeln für die Genossenschafter. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihr gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Gysling, von Egg (Zürich), in Wädenswil, als Präsident; Rudolf Geiger, von Zürich, in Schönenberg (Zürich), als Kassier und Buchhalter, und Leo Fried, österreichischer Staatsangehöriger, in Thundorf (Thurgau). Geschäftsdomizil: Schönenbergstrasse 700 (bei Ernst Gysling).

25. November 1954. Seidenstoffe, Sammet.

Becker & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2609), Engros-Verkauf von Seidenstoffen und Sammet. Der Kommanditär Dr. Hans Becker-Becker ist infolge Todes ausgeschieden. Neu sind als Kommanditäre mit je einer Kommanditsumme von Fr. 25 000 eingetreten: Dr. jur. Hans Becker-Lieni, von und in Ennenda (Glarus), und Dr. chem. Georg Balthasar Becker-Arbenz, von Ennenda (Glarus), in Basel. Die beiden neuen Kommanditäre haben die Kommanditbeteiligung des verstorbenen Kommanditärs Dr. Hans Becker-Becker von Fr. 50 000 übernommen und damit ihre Kommanditsummen von je Fr. 25 000 voll liberiert.

25. November 1954. Haushaltungsartikel, Waren aller Art.

Walwag A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. November 1954 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Handel mit Waren aller Art sowie die Fabrikation von Haushaltungs- und verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen und sich an verwandten Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eduard Walser, von Thundorf, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Emma Walser geb. Walther, von Thundorf, in Zürich. Geschäftsdomizil: Scheuchzerstrasse 27, in Zürich 6.

25. November 1954. Bodenbeläge.

Louis Müller & Co., in Wallisellen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1933, Seite 98), fugenlose Bodenbeläge. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Kommanditärs Johann Dörig aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Louis Müller, von Zürich, in Wallisellen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 619 OR in Verbindung mit Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Louis Müller.** Die Prokura von Johann Dörig ist erloschen.

25. November 1954. Geräte, Maschinen.

Vitessa G.m.b.H., in Winterthur 4 (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1952, Seite 341), Geräte und Maschinen für Haushalt und Gewerbe usw. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 6. Oktober 1954 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

25. November 1954. Liegenschaften usw.

Sagenfeld A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1951, Seite 831), Liegenschaften usw. Sylvia König ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Edwin Scotoni, von und in Zürich.

25. November 1954.

Rolba A.-G. Spezialmaschinen für rationelle Schneeräumung Zürich, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1954, Seite 1338). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Moritz Wagner, von Dübendorf, in Dietlikon; Wilhelm Widmer, von Horgen, in Rüschlikon, und Adolf Scheyli, von und in Zürich.

25. November 1954. Technische Neuheiten usw.

La Pernette A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 264 vom 12. November 1954, Seite 2902), technische Neuheiten usw. Das Domizil befindet sich nicht mehr bei der «Experta Organisations- und Revisions-Treuhand A.G.», jedoch nach wie vor an der Bahnhofstrasse 79, wo die Gesellschaft nun selbst Büros hat.

25. November 1954.

Elite-Verlagsbuchhandlung Paul Schatzmann, bisher in Küsnacht (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1954, Seite 349). Verlag von und Handel mit Büchern. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das Wohndomizil nach Meilen verlegt. Die Prokuristin Elisa Schatzmann geb. Elsener wohnt in Meilen. Justrain.

25. November 1954. Waren aller Art.

AVZ Verkaufsgenossenschaft Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1954, Seite 1037). Neues Geschäftsdomizil: Rosengartenstrasse 5, in Zürich 10.

25. November 1954. Hosen usw.

H. Korolnik, in Zürich (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1954, Seite 2030), Hosenfabrikation usw. Neues Geschäftsdomizil: Klosbachstrasse 123.

25. November 1954.

«Babyhns», Greth Gloor, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Margrith Gloor, von Leutwil (Aargau), in Zürich 7. Massanfertigung und Verkauf von Bébé- und Kinderkleidern. Talstrasse 16.

25. November 1954. Restaurant.

Hermann Barak, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hermann Barak, von Flims (Graubünden), in Zürich 4. Betrieb des Restaurants «Thurgauerhof». Ankerstrasse 115.

25. November 1954. Tischplatten.

Rud. Döbeli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Döbeli, von Fahrwangen (Aargau), in Zürich 11. Montage und Verkauf von Hartbelag-Tischplatten Marke «Press-Still». Binzwiesenstrasse 30.

25. November 1954. Bijouteriewaren, Uhren.

G. Ghezzi, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Giacomo Ghezzi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Philomena Ghezzi-Schroll, italienische Staatsangehörige, in Zürich. Handel mit Bijouteriewaren und Uhren. Wühre 13.

25. November 1954. Hotel-Restaurant.

Max Hausammann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Max Hausammann, von Männedorf, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Anita Hausammann-Tonet, von Männedorf, in Zürich. Betrieb des Hotels, des Restaurants und der Bar «Zum Schiff». Limmatquai 70.

25. November 1954. Restaurant.
Ida Krattiger, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Ida Krattiger-Althaus, von Zürich, in Zürich 1. Betrieb des Restaurants «Mathäserbräu». Schützengasse 10.

25. November 1954. Waren aller Art.
Himmeri Immobilien- & Verwaltungs-A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1950, Seite 1218). Mit Beschluss vom 11. November 1954 hat die Generalversammlung die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **G. Klossner A.G.** Zweck der Gesellschaft ist die Durchführung von Handelsgeschäften jeder Art für eigene und fremde Rechnung. Sie ist befugt, sich im Interesse ihres Geschäftszweckes an andern Firmen zu beteiligen. Die bisherigen 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000 lauten auf den Namen. Durch Ausgabe von 30 Inhaberaktien zu Fr. 5000, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital auf Fr. 225 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000 und 30 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und voll liberiert. Dr. Gottlieb Corrodi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Hermann Fehlmann, von Seon (Aargau), in Stäfa. Er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde bestellt Guerrino Soldati, von Cimadera (Tessin), in Oberengstringen. Neues Geschäftsdomizil: Schöntalstrasse 1 in Zürich 4.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

24. November 1954.
Bank in Langenthal (Banque de Langenthal), in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1954, Seite 91). Die Firma hat Kollektivprokura an Paul Stäheli, von Berg (Thurgau), in Langenthal, erteilt.

Bureau Bern

24. November 1954.
Drogerie Läubin, in Bern. Inhaberin der Firma ist Ruth Läubin, von Basel, in Bern. Betrieb einer Drogerie. Rütlistrasse 9.

25. November 1954. Schreinerei usw.
Aschwanden & Trachsel, in Bern-Bümpliz, mechanische Schreinerei usw. (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1954, Seite 2826). Der Kollektivgesellschafter Albert Aschwanden und seine Ehefrau Marie Rose geb. Marchioni haben durch Ehevertrag Gütertrennung vereinbart.

25. November 1954. Malergeschäft.
Toni Hinderhofer, in Bern, Malergeschäft (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1950, Seite 878). Der Inhaber Toni Hinderhofer hat mit seiner Ehefrau Grethi geb. Grossen durch Ehevertrag Gütertrennung vereinbart.

25. November 1954.
Gummiwerk Bern A.G., in Bern (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1954, Seite 2659). Aus dem Verwaltungsrat ist das Mitglied Franz Althaus ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem bisherigen Mitglied Werner Lanz wurde Einzelunterschrift erteilt; seine bisherige Kollektivunterschrift ist erloschen.

25. November 1954. Chemisch-technische Produkte, Haushaltungsartikel.
Erika Streit, in Bern. Inhaberin der Firma ist Erika Edith Streit, von Guggisberg, in Bern. Handel mit chemisch-technischen Produkten und Haushaltungsartikeln. Waffenweg 23.

26. November 1954. Werkzeuge.
Elsa Kocher, in Bern. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Elsa Kocher geb. von Arx, von Epsach, in Bern. Handel mit Werkzeugen. Bethlehemstrasse 24.

26. November 1954. Restaurant.
Ernst Balz, in Bern, Betrieb des Restaurants «Zum Militärgarten» (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1932, Seite 2707). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

26. November 1954. Restaurant.
F. Balz-Kindler, in Bern. Inhaberin der Firma ist Wwe. Flora Balz-Kindler, von Langnau i. E., in Bern. Betrieb des Restaurants «Zum Militärgarten». Militärstrasse 38.

26. November 1954. Liegenschaften.
Lega A.G., in Bern, Ankauf und Verwaltung, gegebenenfalls Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1946, Seite 2658). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. November 1954 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 90 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau de Courtelary

25 novembre 1954. Boulangerie, etc.
F. Kneubühler, à St-Imier, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 22 janvier 1917, N° 17, page 110). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

25 novembre 1954. Boulangerie, etc.
Frédéric Kneubühler, à St-Imier. Le chef de la maison est Frédéric Kneubühler, d'Affoltern i. E., à St-Imier. Boulangerie-pâtisserie.

25 novembre 1954.
Société coopérative immobilière de Villeret, à Villeret (FOSC. du 9 janvier 1947, N° 6, page 66). Henri Siegenthaler, de Trubschachen, à Villeret, précédemment membre, est actuellement président; Edmond Mühlematter, de Spiez, à Villeret, est secrétaire. Adrien Jaquet, secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs ainsi que ceux de Marcel Favre, ancien président, sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

26 novembre 1954. Articles de réclame, produits d'entretien, etc.
Marcel Dupuis, à St-Imier, placement d'articles de réclame, vente de cire liquide, d'encaustiques liquides, de produits d'entretien et de cirages (FOSC. du 22 septembre 1953, N° 220, page 2251). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

26 novembre 1954. Restaurant.
Paul Maurer, à Courtelary. Le chef de la maison est Paul Maurer, de Spiez, à Courtelary. Exploitation du restaurant de la Gare.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

25. November 1954. Hotel usw.
P. Rufibach, in Gadmen. Inhaber der Firma ist Paul Rufibach-Blaser, von Guttannen, in Gadmen. Betrieb des Hotels und Restaurants «Bären».

26. November 1954. Hotel, Restaurant.
Abplanalp und Michel, in Meiringen, Betrieb des Hotels und Restaurants «Zum Adler», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1954, Seite 900). Die Gesellschaft ist seit dem 1. November 1954 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau de La Neuveville

25 novembre 1954. Immeubles, meubles de cinéma, etc.
Maison Kohlbrunner S.A., à La Neuveville (FOSC. du 7 janvier 1954, N° 7, page 42). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 novembre 1954, la société a modifié sa raison sociale en **Cinéageneement S.A.** Elle a pour but l'acquisition, la vente, l'échange et la gérance d'immeubles, ainsi que le commerce de meubles en gros, notamment le commerce de meubles de cinéma. Elle peut s'intéresser à tous genres d'entreprises découlant de son but social. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est composé de: Herbert-Yvan Reymond, président; Charles Kohlbrunner, secrétaire; James Augsburger, de Langnau (Berne), à Bienne, assesseur. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle du président et du secrétaire. Les pouvoirs conférés à Herbert Reymond, jusqu'ici fondé de procuration, sont modifiés dans ce sens.

Bureau Thun

24. November 1954. Gasthof.
Walter Finger, in Schwarzenegg, Gemeinde Oberlangenegg, Betrieb des Gasthofes «Zum Kreuz» (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1952, Seite 3051). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Einigen, Gemeinde Spiez (SHAB. Nr. 250 vom 26. Oktober 1954, Seite 2738) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

25. November 1954. Restaurant.
Gertrud Macquat, in Thun. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres unter Gütertrennung stehenden Ehemannes Kurt Joseph, Gertrud Alice Macquat-Nyfeler, von Bonfol, in Thun. Betrieb der Restaurants «Rex» und «Windsor». Aarestrasse 2 a.

25. November 1954.
Schweizerische Metallwerke Selve & Co. (Usines métallurgiques suisses Selve & Cie.) (Swiss Metalworks Selve & Co.) (Officine metallurgiche svizzere Selve & Co.) (Usinas metalicas suizas Selve & Co.) (Oficinas Metalurgicas Suissas Selve & Cia.), in Thun, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1950, Seite 1219). Die Kollektivprokura des Hans Matthey ist erloschen. Neu führen Kollektivprokura: Gustav von Selve, von Thun, in Bern; Heinz von Selve, von und in Thun; Walter von Selve, von Liechtenstein, in Thun. Ferner führen neu Kollektivprokura Ernst Itin, von Wenslingen (Basel-Landschaft), in Thun, und Otto Menzi, von Filzbach (Glarus), in Steffisburg. Direktor Hermann Stamm (kollektiv zeichnungsberechtigt wie bisher), Gustav von Selve, Heinz von Selve, Walter von Selve zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je einer von ihnen mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Bureau Trachselwald

25. November 1954.
Bank in Huttwil (Banque de Huttwil), in Huttwil, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1954, Seite 1339). Die Unterschrift des bisherigen Direktors Max Herzig ist erloschen. Zum neuen Direktor und Sekretär des Verwaltungsrates wurde gewählt Friedrich Pfenninger, von Stäfa, in Huttwil. Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates sowie der Direktor zeichnen kollektiv je zu zweien.

25. November 1954. Maßschneiderei.
Hans Reitnauer, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Hans Reitnauer, von Gondiswil, in Huttwil, Allmend. Maßschneiderei. Allmend.

Bureau Wangen a. d. A.

1. November 1954.
Autogenossenschaft Grasswil und Umgebung, in Grasswil, Gemeinde Seeberg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Unterhalt eines Autobetriebes mit den erforderlichen Anlagen für die Beförderung der Schichtarbeiter von Grasswil und Umgebung in das Eisenwerk Gerlafingen. Die Statuten datieren vom 25. Oktober 1953. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 25. Die Genossenschafter haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger des Amtes Wangen» und die vom Gesetz vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 bis 9 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier. Wilhelm Schneeberger, von Ochlenberg, ist Präsident; Johann Luder, von Höchstetten, Vizepräsident und Sekretär; Rudolf Schürch, von Seeberg, Kassier; alle in Grasswil, Gemeinde Seeberg.

Luzern — Lucerne — Lucerna

23. November 1954. Metzgerei.
Johann Badertscher-Doswald, in Ebikon, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 273 vom 20. November 1936, Seite 2721). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «P. Doswald», in Ebikon.

23. November 1954. Metzgerei.
P. Doswald, in Ebikon. Inhaber dieser Firma ist Paul Doswald, von Neuheim (Zug), in Ebikon, welcher auf den 11. Oktober 1954 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Johann Badertscher-Doswald», in Ebikon, übernommen hat. Metzgerei und Wursterei.

23. November 1954. Kantine.
Robert Gloor-Tschopp, in Luzern, Betrieb der Militärkantine der Infanteriekaserne Allmend (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1935, Seite 778). Laut nachlassbehördlich am 16. Oktober 1954 genehmigten Vertrag hat der Firmainhaber mit seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung abgeschlossen. Dieser wird unter der Firma **Robert Gloor-Tschopp in Nachlassliq.** durch Leo Balmer-Ott, von und in Luzern, als Liquidator mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Unterschrift von Robert Gloor-Tschopp ist erloschen. Adresse: Hirschengraben 40.

23. November 1954. Wachswaren usw.
LUWANA Aktiengesellschaft, in Luzern, Wachswaren usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1949, Seite 227). Eduard Jenny ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. (Eintragung gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 8. November 1954).

24. November 1954. Kolonialwaren.
J. Arnold, in Vitznau, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1948, Seite 1839). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Fam. Jos. Arnold», in Vitznau.

24. November 1954. Kolonialwaren usw.
Fam. Jos. Arnold, in Vitznau. Unter dieser Firma sind Wwe. Elisabeth Arnold geborene Gämperle sowie ihre minderjährigen Kinder Frieda-Elisabeth und Josef-Max Arnold (diese vertreten durch den Beistand Franz Josef Weber, von und in Luzern), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Tag des Handelsregistereintrages begonnen und auf den 12. Oktober 1953 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «J. Arnold», in Vitznau, übernommen hat. Die Zustimmung nach Art. 282 ZGB datiert vom 11. November 1954. Die Gesellschaft wird vertreten durch Elisabeth Arnold-Gämperle, die Einzelunterschrift führt. Kolonialwaren und Haushaltartikel.

24. November 1954. Möbel.
Fr. Hofstetter, in Luzern, Handel mit Möbeln (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1947, Seite 1678). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

24. November 1954. Bildhauerei usw.
Peter Fluri, in Gerlafingen. Inhaber dieser Firma ist Peter Fluri, von Luterbach, in Gerlafingen. Bildhauerei und Grabmalkunst. Kriegstettenstrasse 536.

Bureau Stadt Solothurn

25. November 1954. Wirtschaft.
Wwe. Lina Fick-Eggenschwiler, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1937, Seite 2758). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. November 1954. Hotel.
Franz Jäggi-Hertkorn, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Jäggi-Hertkorn, von Recherswil, in Solothurn. Betrieb des Hotels «Zum Löwen». Löwengasse 15.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

17. November 1954. Wand- und Bodenbeläge usw.
Lüthi & Co., in Basel. Josef Lüthi-Straub, von Lützelflüh, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Emil Hans Ernst-Koch, staatenlos, als Kommanditär mit Fr. 20 000 und zugleich Einzelprokurist, beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 15. November 1954 begonnen hat. Ausführung von Wand- und Bodenbelägen sowie Handel mit einschlägigen Produkten. Ramsteinerstrasse 16.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

23. November 1954. Versicherungen.
J. J. Fähndrich, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Josef Fähndrich, von Steinhausen (Zug), in Schaffhausen. Generalagentur der Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft. Oberstadt 18.

26. November 1954. Kosmetische und pharmazeutische Produkte.
Carna-Produkte Schaffhausen, Frau A. Wanner, in Schaffhausen, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1954, Seite 29). Neues Geschäftsdomizil: Plattenweg 14.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

23. November 1954.
Glass Möbel A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Teppichen und verwandten Artikeln, sowie Beteiligungen (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1952, Seite 876). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1954 wurde das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche bar einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

24. November 1954.
Maschinenbau & Schraubenfabrik Aktiengesellschaft, in Rorschach, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Betrieb einer Giesserei, Handel mit und Fabrikation von Schrauben usw. (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1948, Seite 3100). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt die Prokuristen Heinrich Knecht, von Muolen, in Rheineck, und Alfred Inhelder, von Sennwald, in Goldach. Sie führen wie bisher Kollektivprokura zu zweien.

24. November 1954.
Pensionskasse des Personals st. gallischer Gemeinden, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1952, Seite 1848). An der Generalversammlung vom 22. Mai 1954 wurden die Statuten revidiert. Die Aenderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

24. November 1954. Klebapparate.
O. Schmid-Leblé, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Klebapparaten (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1950, Seite 172). Neues Geschäftsdomizil: Hagenbuchstrasse 16.

25. November 1954.
Vereinigte Strumpffabriken A.-G. Flawil-St. Gallen (vormals Vereina) (Manufactures de Bas Réunies S.A. Flawil-St-Gall [ci-devant Vereina]) (United Hosiery Factories Ltd. Flawil-St-Gall [formerly Vereina]), in St. Gallen (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1951, Seite 2284). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. November 1954 hat diese Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Vereinigte Strumpffabriken A.-G. Flawil-St. Gallen (vormals Vereina) in Liq.** durch den Liquidator Fritz Fehr, von Thalheim (Zürich), in St. Gallen, durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Heinrich Bollin und die Prokura von Josef Herzog sind erloschen. Domizil: bei der Schweizerischen Revisionsgesellschaft A.-G., Vadianstrasse 36

26. November 1954.
Strumpffabrik Flexy A.-G. (Manufacture de Bas Flexy S.A.) (Hosiery Manufacturers Flexy Ltd.), in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. November 1954 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Weiterführung der bisher von der Firma «Vereinigte Strumpffabriken A.-G. Flawil-St. Gallen (vormals Vereina)» in St. Gallen betriebenen Strumpffabrik. Die Gesellschaft ist berechtigt, den Betrieb damit verwandter Fabrikations- und Handelsunternehmen aufzunehmen. Sie kann sich an andern gleichartigen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 15./16. November 1954, mit Zustimmung des gerichtlich bestellten Sachwalters, von der Aktiengesellschaft «Vereinigte Strumpffabriken A.-G. Flawil-St. Gallen (vormals Vereina)», in St. Gallen, die im Kaufvertrag näher bezeichneten Aktiven und Passiven. Die Aktiven betragen Fr. 1 695 430.10 und die Passiven Fr. 1 067 289.60, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 628 140.50 ergibt. Der Uebernahmepreis von Fr. 628 140.50 wird durch Barzahlung beglichen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls, wie die Bekanntmachungen nach aussen, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt Fleischmann, von Zürich und Küsnacht (Zürich), in Männedorf, zugleich als Präsident; Emil Robert Gretler, von Bäretswil (Zürich), in St. Gallen, und Dr. Richard Suter, von St. Gallen und Krummenau, in St. Gallen. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit dem Direktor Gottlieb Dreier, von Trub (Bern), in Rüschlikon. Geschäftslokal: Helvetiastrasse 51b.

25. November 1954.
Sägerei Flums A.-G. (Scierie Flums S.A.), in Flums, Betrieb eines Säge- und Hobelwerkes, verbunden mit einer Holzhandlung (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1952, Seite 1865). Willi Schwander, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

25. November 1954. Elektroinstallationen.
Karl Egli, in Eschenbach. Inhaber der Firma ist Karl Egli, von Alt St-Johann, in Eschenbach (St. Gallen). Elektroinstallationen. Dorf.

25. November 1954. Bäckerei, Mineralwasser.
Max Früh, in Wildhaus. Inhaber der Firma ist Max Früh, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Wildhaus. Bäckerei-Konditorei, Mineralwasserdepot. Bildtollen.

26. November 1954.
Missionsschule Marienburg, in Thal. Unter diesem Namen besteht, gemäss Statuten vom 8. November 1954, ein Verein, der die Heranbildung von Missionspriestern und Missionsbrüdern bezweckt. Zur Erreichung dieses Zweckes betreibt der Verein den Verlag und die Verbreitung erbaulicher und religiöser Zeitschriften und Literatur. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch die Verbreitung von Zeitschriften und Büchern, aus Geschenken, Legaten und Zuwendungen von privater Seite sowie aus Vergütungen, die die Lehrer für ihre Freizeitbeschäftigungen erhalten. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich dessen Vermögen. Die Organe des Vereins sind: die Vereinsversammlung; der Vorstand und die Revisoren. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern. Alfons Küng, von Benken (St. Gallen), in Thal (St. Gallen), ist Präsident. Geschäftsführer, jedoch nicht Vorstandsmitglied, ist Emil Künzle, von Gaiserwald und Waldkirch (St. Gallen), in Thal (St. Gallen). Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Marienburg, bei Rheineck.

26. November 1954. Eisen.
Debrunner & Cie. A.-G., in St. Gallen, Betrieb einer Eisenhandlung (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1954, Seite 80). Henri Debrunner, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Robert Suter wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

26. November 1954. Mineralöle, Fettwaren usw.
Marti & Co., in Räfis, Gemeinde Buchs, Handel mit Mineralölen, Fettwaren, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1950, Seite 116). Der Gesellschafter Hans Marti ist volljährig und führt Einzelunterschrift.

26. November 1954. Autotransporte, Velos, Nähmaschinen.
Köppel & Co., in Au, Autotransporte, Taxi, Handel mit Velos und Nähmaschinen, Reparaturen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1953, Seite 3185). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Robert Köppel sen. ist infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft besteht seit dem 1. Januar 1954 als Kollektivgesellschaft unter derselben Firma weiter. Sie wird gebildet aus den bisherigen Kommanditären Paul Köppel, Robert Köppel jun. und Franz Köppel, welche an Stelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien führen. Neu ist der Gesellschaft mit Kollektivunterschrift beigetreten: Wwe. Maria Köppel, von und in Au (St. Gallen). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch: Autogarage und Handel mit Motos.

26. November 1954. Strassenbau usw.
Palatini & Co., in St. Gallen, Strassenbau, Hochbau usw. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1953, Seite 1178). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Rudolf Walch, von Wilchingen (Schaffhausen), in St. Gallen.

26. November 1954. Liegenschaften.
A. Walser, in Thal, Landwirt und Viehhandel (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1954, Seite 451). Geschäftsnatur: Liegenschaftenhandel.

26. November 1954. Restaurant.
J. Eugster-Hebeisen, in St. Gallen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann-Eugster-Hebeisen, von Speicher (A.-Rh.), in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Weissenstein». Davidstrasse 22. (Eintragung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 57, Abs. 4, HRV.)

26. November 1954. Viehhandel.
Lieberherr Abraham, in Oberriet, Viehhandel (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1945, Seite 1938). Ueber den Inhaber dieser Firma hat der Bezirksgerichtspräsident von Oberrheintal am 1. Oktober 1954 den Konkurs eröffnet, das Verfahren am 11. Oktober 1954 jedoch mangels Aktiven eingestellt. Da der Geschäftsbetrieb gänzlich aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Berichtigung.
Societad da tratga da biestga Parsonz, in Parsonz (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1954, Seite 2939). Der Name lautet richtig: **Sozietad da tratga da biestga Parsonz.**

20. November 1954. Flaschnerei usw.
Hans Joos, in Chur, Flaschnerei und Installationsgeschäft (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1950, Seite 1292). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hans Joos Erben», in Chur.

20. November 1954. Flaschnerei usw.
Hans Joos Erben, in Chur. Unter dieser Firma sind Wwe. Frieda Joos-Häfeli, Friedy Joos und Hans Joos, alle von Pfäfers, in Chur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1954 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Joos», in Chur. Zur Vertretung der Firma ist nur Wwe. Frieda Joos-Häfeli befugt. Flaschnerei und sanitäre Installationen.

25. November 1954. Hotel-Restaurant.
Beni Stiffler, in Davos-Platz, Central-Sporthotel und Restaurant (SHAB. Nr. 264 vom 9. November 1940, Seite 2063). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Frau H. Stiffler», in Davos-Platz.

25. November 1954. Hotel-Restaurant.
Frau H. Stiffler, in Davos-Platz. Inhaberin dieser Firma ist Hilde Stiffler-Elsässer, von Davos, in Davos-Platz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Beni Stiffler», in Davos-Platz. Betrieb des Sporthotels «Central» und Restaurant.

25. November 1954. Stirnholzschneidekunst.
Hans Bärtsch, in Schiers, Stirnholzschneidekunst für Bildungszwecke (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1940, Seite 2234). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Apostolische Gemeinde, in Zofingen (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1954, Seite 3004). Der Hauptleiter und Präsident Otto Güttinger wohnt in Oftringen.

25. November 1954. Baugeschäft.
Hans Weber, in Oberkulm. Inhaber dieser Firma ist Hans Weber, von Veltheim (Aargau), in Oberkulm. Baugeschäft: Schrägweg 390. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV.)

25. November 1954.
Aluminium A.G. Menziken (Aluminium S.A. Menziken) (Aluminium Ltd. Menziken), in Menziken und Zweigniederlassung in Gontenschwil (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1952, Seite 1137). Ernst Rüegger wohnt in Menziken.

25. November 1954. Bäckerei, Kolonialwaren.
W. Urech-Bolliger, in Hallwil. Inhaber dieser Firma ist Werner Urech-Bolliger, von und in Hallwil. Bäckerei, Konditorei und Kolonialwarenhandlung. Dürrenäscherstrasse.

25. November 1954.
Elektrizitätsgenossenschaft Merenschwand, in Merenschwand (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1948, Seite 720). Die Unterschriften von Leonz Fischer, Präsident, und Emil Brun, Vizepräsident, sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Beisitzer Rupert Käppeli, von und in Merenschwand, und als Vizepräsident wurde neu in den Vorstand gewählt: Alois Küng, von Beinwil (Freiamt), in Merenschwand. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

25. November 1954. Verpackungen usw.
Cartofont A.G., in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Verpackungen usw. (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1951, Seite 1484). Domizil: Weinbergstrasse 49 (bei Walter M. Frey).

25. November 1954.
B.I.M. A.-G. für Bekleidungsindustrie, Meisterschwanden, in Meisterschwanden (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1951, Seite 3225). Eugen von Arb ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1954.
Moneta Comestibles & Lebensmittel AG., in Baden (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1954, Seite 16). Dr. Hans Senn ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. November 1954.
Fritz Käser Metzgerei/Wursterei, in Turgi. Inhaber dieser Firma ist Fritz Käser-Karli, von Kleindietwil (Bern), in Turgi. Metzgerei und Wursterei, Bahnhofstrasse 68.

25. November 1954.
Baugenossenschaft Zurzach, in Zurzach (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1954, Seite 1319). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 6. September 1954 hat die Genossenschaft den Nennwert ihrer Anteilscheine von Fr. 500 auf Fr. 100 herabgesetzt durch Rückzahlung eines Betrages von Fr. 400 auf jeden Stammanteil. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. November 1954 sind die Vorschriften der Art. 734 und 874, Abs. 2. OR, beobachtet worden.

25. November 1954. Immobilien.
Meteor Gesellschaft (Meteor Company), in Widen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Oktober 1954 eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist die Beschaffung von würdigen Wohngelegenheiten für ihre Mitglieder und eventuell auch für weitere Interessenten. Die Genossenschaft verfolgt diesen Zweck dadurch, dass sie Bauland erwirbt, auf diesem Ein- oder Mehrfamilienhäuser erstellen lässt und diese zur Hauptsache an Genossenschafter vermietet oder verkauft. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteile zu Fr. 100. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung (Direktion) besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident mit Einzelunterschrift ist Johann Barmet, von Eschenbach (Luzern), in Zürich. Geschäftslokal: Bellikonerstrasse 127 (eigenes Bureau).

25. November 1954.
Rapid Taxi A.G. Et.-Baden, in Ennetbaden, Durchführung des Personen-Taxi-Betriebes und Autovermietung (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1953, Seite 3032). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. November 1954 wurden die Statuten abgeändert. Die Firma lautet: **Bächli Autobetrieb AG.** Elsa Som-Bächli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Paul Som-Bächli, von Götighofen und Buchackern (Thurgau), in Baden, als Präsident; Hans Bächli-Renner, von Würenlingen, in Uster (Zürich), und Philipp Renggli-Bächli, von Entlebuch und Luzern, in Luzern. Der Verwaltungsratspräsident Paul Som-Bächli führt Einzelunterschrift. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an Xaver Bächli-Meier, von Würenlingen, in Ennetbaden. Seine Prokura ist damit erloschen.

25. November 1954.
Fluri & Greutert, Treuhand- & Revisions AG., in Baden (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1953, Seite 93). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. November 1954 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert.

25. November 1954. Mühle, Futtermittel.
Josef Zimmermann, in Jonen. Inhaber dieser Firma ist Josef Zimmermann-Kegel, von Buochs (Nidwalden), in Jonen. Betrieb einer Mühle, Handel mit Futtermitteln. Hauptstrasse.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

24 novembre 1954. Orologi, ecc.
Jean Hallauer, in Locarno, fabbricazione di orologi, ecc. (FUSC. del 12 aprile 1954, N° 85, pagina 943). A seguito di trasferimento della sede della ditta a Port (Berna) (FUSC. del 19 novembre 1954, N° 271, pagina 2962), questa ragione è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno.

25 novembre 1954. Tessili, chincaglierie, ecc.
Alfred Fuchs, precedentemente a Zurigo (FUSC. del 20 novembre 1939, N° 274, pagina 2333). La ditta ha trasferito la propria sede a Locarno. Il titolare è Alfred-Charles-Leopold-Rudolf Fuchs fu Leopoldo, da Zurigo, in Locarno. Agenzia e commercio d'affari in tessili, chincaglierie e oggetti casalinghi. Al Passetto-Via Varenna.

Distretto di Mendrisio

25 novembre 1954. Confezioni di modelli per signora.
Quadri Bruno, in Chiasso. Titolare è Bruno Quadri di Carlo, da ed in Balerna. Confezioni di modelli per signora. Piazza Indipendenza 2.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

25 novembre 1954.
Société de Fromagerie de La Chaux, à La Chaux, société coopérative (FOSC. du 4 octobre 1951, N° 232, page 2463). Daniel Guex est président (déjà inscrit); Maurice Guex, de et à La Chaux, vice-président; Auguste Chanson, secrétaire-caissier (déjà inscrit). Marcel Guex a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

19 novembre 1954. Immeubles.
Constrimo S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 17 novembre 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la construction d'immeubles, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. La société émet 100 parts de fondateurs au porteur, sans valeur nominale, donnant exclusivement droit à une part au bénéfice net. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les convocations ont lieu par avis personnels. La société est administrée par un conseil de 1 à 5 membres. Alphonse Surdez, de Peuchapatte, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Procuration collective est conférée à Isidore Pessina, de Ligornetto (Tessin), à Pully. Bureau: place de la Gare 12 (chez Fiduciaire Surdez).

25 novembre 1954. Maçonnerie, transports.
H. Affolter, succursale de Renens, à Renens. Sous cette raison, la maison «H. Affolter», à Moudon, entreprise de maçonnerie, transport de choses, inscrite au registre du commerce du district de Moudon le 2 mars 1945 (FOSC. du 16 mai 1952, page 1284), a créé une succursale à Renens. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Hermann Affolter, de Lyss, à Moudon. Entreprise de maçonnerie, transport de choses. Campagne de Florissant.

25 novembre 1954. Financement, gestions, etc.
Parlita S.A., à Lausanne, financement, administration et gestion de sociétés (FOSC. du 9 novembre 1953, page 2693). Le bureau est transféré: avenue Juste-Olivier 16 (chez l'administrateur).

25 novembre 1954. Boulangerie, etc.
J. Pahud, à Lausanne. Le chef de la maison est Juste Pahud, allié Dähler, d'Ogens, à Lausanne. Boulangerie, pâtisserie. Rue des Deux-Marchés 24.

25 novembre 1954. Boucherie, etc.
Robert Syrvet, précédemment à Lausanne, boucherie, charcuterie (FOSC. du 17 janvier 1934). Le siège de la maison, de même que le domicile particulier du titulaire, sont transférés à Renens. Nouvelle adresse: chemin d'Arzillier 1.

25 novembre 1954. Représentations.
Mme H. Cuénoud, à Lausanne, représentations générales (FOSC. du 21 mars 1944, page 2567). La raison est radiée pour cause de cessation de commerce.

25 novembre 1954. Immeubles.
La Maison Blanche S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 24 août 1954, page 2176). La signature de l'administrateur Gustave Gardaz, démissionnaire, est radiée. Frédéric Zahnd, de Guggisberg, à Lausanne, est nommé seul administrateur. Le bureau précédemment inscrit à Echallens est radié. Le bureau se trouve au siège légal.

25 novembre 1954. Huiles minérales.
Société Anonyme Neuchavaud, à Lausanne, huiles minérales (FOSC. du 5 juin 1952, page 1430). Le capital est actuellement entièrement libéré.

25 novembre 1954. Immeubles.
S. I. Kathrine. C., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 3 juin 1954, page 1425). La signature de l'administrateur Henri Faucherre, démissionnaire, est radiée. Otto Rüfenacht, de Walkringen (Berne), à Bâle, est nommé administrateur et président du conseil avec signature collective à deux.

25 novembre 1954. Meubles, articles en bois.
A.B.C. S. Hinnen jr., à Lausanne, fabrication de meubles et articles en bois (FOSC. du 19 novembre 1948, page 3140). La raison est radiée pour cause de cessation d'exploitation.

Bureau de Morges

23 novembre 1954. Immeubles.
Constructa Chamberonne S.A., à Bussigny sur Morges. Suivant acte authentique et statuts du 22 novembre 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et de droits immobiliers, leur revente, échange, en bloc ou en détail, ainsi que toutes opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières s'y rapportant. La société acquerra, pour le prix de 60 000 fr., une parcelle de terrain d'une surface de 6340 m², sise sur le territoire de la commune de Bussigny sur Morges, au lieu dit «Au Bas de Plan». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 25 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans cet organe. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Henri Collomb, de Portalban (Fribourg), à Lutry, qui a la signature individuelle. Bureaux de la société: chez Jean Moret, Bois-Gentil.

25 novembre 1954.
Chocolats Perrier S.A., à Chavannes près Renens (FOSC. du 16 juillet 1947, N° 163, page 1999). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 avril 1954, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. Aldo Cardini, de Chavannes près Renens, à Lausanne, a été désigné en qualité de sous-directeur. La société sera dorénavant engagée par: a) la signature individuelle de l'administrateur-délégué Marcel Morel (déjà inscrit); b) la signature collective à deux du sous-directeur Aldo Cardani et des deux fondés de pouvoir Violette Masson et Georges Soguel (déjà inscrits). Les pouvoirs du sous-directeur Aldo Cardani et des fondés de pouvoir Violette Masson et Georges Soguel sont modifiés en ce sens.

Bureau de Vevey

23 novembre 1954. Hôtel.
A. Bonjour, à Blonay, exploitation du «Chalet Beaumont», hôtel (FOSC. du 13 mars 1944, N° 112). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

23 novembre 1954. Hôtel-pension.
Bonjour et Aeschlimann, à Tusinge, commune de Blonay. Sous cette raison sociale, Gustave-Adolphe Bonjour, de Blonay, et Ruben-Daniel Aeschlimann, de Landiswil (Berne), les deux à Tusinge, commune de Blonay, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1954. Exploitation de l'hôtel-pension «Chalet Beaumont».

23 novembre 1954. Carrelage.
Cuendet Armand, à Vevey. Le chef de la maison est Armand Cuendet, de Ste-Croix, à Vevey. Entreprise de carrelage. Rue Aimé-Steinlen 3.

24 novembre 1954. Immeubles, etc.
James-A. Vogel, à Montreux-Châtelard, régisseur, courtier en immeubles, etc. (FOSC. du 17 septembre 1953, N° 217). Adresse actuelle: avenue des Alpes 35.

24 novembre 1954. Immeubles.
La Colline S.A. Territet, à Territet, commune de Montreux-Planches. Selon acte authentique et statuts du 17 novembre 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'acquisition, la vente et l'échange de tous immeubles, bâtis ou non bâtis, la construction, la transformation et l'exploitation par location ou gérance d'immeubles locatifs, industriels ou autres. Elle pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles s'y rapportant, s'intéresser à toutes affaires similaires. La société acquerra notamment de Hans Altenberger, pour le prix de 165 000 fr., les immeubles qu'il possède sur le territoire de la commune de Montreux-Planches, aux lieux dits «A Mont-Fleuri» et «En Toveyre», d'une surface totale de 25 970 m². Le capital social s'élève à 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Germaine Blancpain, de Villeret (Berne), à Montreux-Châtelard, est seule administratrice; elle signe individuellement. Les bureaux de la société sont en l'étude du notaire Marc Chessex, Bon-Port 43.

24 novembre 1954. Pâtisserie, confiserie.
A. Glauser, à Vevey, pâtisserie, confiserie, à l'enseigne «Tea-room pour Tous» (FOSC. du 2 décembre 1953, N° 281). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 novembre 1954.
Casino-Kursaal de Montreux S.A., à Montreux-Planches (FOSC. du 28 août 1951, N° 200). Jacques Miauton, d'Oleyres, à Montreux-Planches, est administrateur avec signature collective à deux, en remplacement de Robert Maron, décédé, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

18. November 1954.
Milchproduzenten-Genossenschaft Naters, in Naters. Gemäss Beschluss der Gründungsversammlung und gestützt auf die Statuten vom 13. November 1954 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Die Genossenschaft bezweckt die Verwertung der Milch durch Verkauf an die Konsumenten oder durch Verkäsen und Verbuttern, die Förderung der Milchwirtschaft durch Mitarbeit an zeitgemässen Bestrebungen, den Handel mit Molkerei- und landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln sowie die Verbesserung der Milchgewinnung durch periodische Stallinspektionen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Amtsblatt des Kantons Wallis und in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Friedrich Salzmann ist Präsident; Isidor Ruppen ist Vizepräsident, und Gervas Eggel, Aktuar, alle von und in Naters. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Unterschrift. Domizil beim Präsidenten.

24. November 1954. Strassenbau usw.
Severin Schmid & Co., in Brig, Kommanditgesellschaft, Strassenbau-, Strassenbelags- und Tiefbauarbeiten (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1952, Seite 1190). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1953 aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt. Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Severin Schmid, Strassen- und Tiefbauunternehmung», in Brig.

24. November 1954.
Severin Schmid, Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Severin Schmid, von Ausserberg, in Brig. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kommanditgesellschaft «Severin Schmid & Co.», in Brig. Strassen- und Tiefbauunternehmung. Nordstrasse 15.

24. November 1954. Wein.
F. Cina & Co., in Salgesch, Weinhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 213 vom 14. September 1931, Seite 1986). Die Gesellschaft ist aufgelöst worden. Die Liquidation ist beendigt. Die Firma wird gelöscht.

Bureau de St-Maurice

24 novembre 1954.
Marie-Thérèse Porchet, horlogerie-bijouterie «Porluc», à Saxon. La titulaire est Marie-Thérèse Porchet née Magnin, épouse autorisée de Lucien, de Corcelles-le-Jorat, à Charrat. Exploitation d'une horlogerie-bijouterie marque Porluc.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 novembre 1954.
Geminiani Meubles, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Marcello Geminiani, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds. Commerce de meubles neufs et d'occasion. Rue Jaquet-Droz 29.

22 novembre 1954. Boîtes de montres.
Voirol et Antenen, à La Chaux-de-Fonds, polissage, lapidage et finissage de boîtes or, décors, butelage, société en nom collectif (FOSC. du 19 janvier 1953, N° 13). L'associé René-Antoine Voirol s'étant retiré de la société dès le 22 novembre 1954, celle-ci est dissoute et la raison est radiée. L'associé Charles-André Antenen, de et à La Chaux-de-Fonds, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'article 579 C.O. La raison de commerce est Charles Antenen. Rue du Parc 41.

23 novembre 1954.
Usine genevoise de Dégrossissage d'Or, succursale de la Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 30 juillet 1952, N° 176), société anonyme avec siège principal à Genève. La succursale est engagée par la signature individuelle d'Ernest-Paul Dubois, président et administrateur-délégué (déjà inscrit); par la signature collective à deux des administrateurs: Louis Lacroix, vice-président et secrétaire (déjà inscrit); Fernand-Charles Devaud, membre, de et à Genève (nouveau); Max Gamper, membre, d'Aarau (Argovie), à Genève (nouveau); du directeur commercial Frédéric-Eric Kühn (déjà inscrit); du directeur scientifique Charles Wakker (déjà inscrit); des fondés de pouvoirs Alfred Spörri (déjà inscrit); Georges-François Bouchardy, de et à Carouge (nouveau); François-Oscar Perrin, de Payerne (Vaud), à Genève (nouveau). Les signatures de Louis Giron, Franz Ponti, administrateurs décédés, et de Franz Schumacher, fondé de pouvoirs, sont radiées. Nouvelle adresse de la succursale: avenue Léopold-Robert 12.

23 novembre 1954. Horlogerie.
René Viatte, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est René-Numa-Arthur Viatte, des Bois (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Atelier de terminage de mouvements d'horlogerie. Rue du Nord 43.

Bureau de Neuchâtel

24 novembre 1954. Maçonnerie.
Hugo Marchetti, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Hugo Marchetti, de et à Saint-Blaise. Entreprise de maçonnerie. Muerta 12.

24 novembre 1954. Restaurant.
Germaine Boggia-Sandoz, à Neuchâtel, exploitation du restaurant «A la Gerle» (FOSC. du 18 février 1949, N° 41, page 486). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 novembre 1954. Restaurant.
André Miserez, à Neuchâtel. Le chef de la maison est André-Bertholde Miserez, de Lajoux (Berne), à Neuchâtel. Exploitation du restaurant «A la Gerle». Ruelle Dublé 3.

24 novembre 1954. Epicerie, etc.
Rosine Kaufmann, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Rosine Kaufmann, de Opfikon (Zurich), à Neuchâtel. Commerce d'épicerie-primeurs. Rue des Parcs 99.

24 novembre 1954. Horticulture, etc.
Benkert & Cie, à Neuchâtel, horticulture et exploitation d'un magasin de fleurs, société en nom collectif (FOSC. du 11 mars 1941, N° 59, page 492). Par suite de décès, Pierre Benkert ne fait plus partie de la société. Hélène Benkert, veuve de Pierre, et Maurice Benkert, les deux de et à Neuchâtel, sont entrés dès le 1er février 1954 comme associés dans la société qui continue sous la même raison sociale. Maladière 14.

Genf - Genève - Ginevra

23 novembre 1954. Machines pour la construction, etc.
Cl. Grisel, à Genève. Chef de la maison: Claude-Marcelin Grisel, de Travers (Neuchâtel), à Genève. Commerce de machines, outillages et matériaux pour la construction et représentation d'articles techniques. 50, rue de Vermont.

23 novembre 1954. Tampons creux pour l'horlogerie.
G. Beiner, à Genève. Chef de la maison: Gustave-Adolphe Beiner, de Schüpfen (Berne), à Genève. Commerce et représentation de fournitures pour l'horlogerie spécialement de tampons creux. 3, rue Voltaire.

23 novembre 1954. Café-brasserie.
Juliette Chapiron, à Genève, Chef de la maison: Juliette Chapiron, de Cressier sur Morat (Fribourg), à Genève. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café de la Jonction». 8, boulevard Carl-Vogt.

23 novembre 1954. Produits divers.
Mme Magistris, à Genève, importation, exportation et commerce de produits d'extrême-Orient, perles de culture, soieries, objets d'art, matières premières et d'articles de diverses natures (FOSC. du 3 novembre 1953, page 2636). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 novembre 1954. Tea-room, etc.
Richard Scarpellini, à Genève, exploitation d'un tea-room, café-restaurant-bar, salles de sociétés, à l'enseigne «Au Relais de Champel», etc. (FOSC. du 2 novembre 1954, page 2809). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

23 novembre 1954. Tea-room-bar.
Mme Délia Scarpellini, à Genève. Chef de la maison: Délia-Marie Scarpellini née Farina, de Chêne-Bougeries, à Genève, épouse autorisée et séparée de biens de Richard-Lucien Scarpellini. Tea-room-bar à l'enseigne «Au Relais de Champel». 23, route du Bout-du-Monde. La titulaire exploite en outre la buvette du stade municipal de Champel, lieu dit au Bout-du-Monde.

23 novembre 1954. Garage.
«Genève Excursions» Alfred Tinguely, à Genève, garage d'automobiles et atelier de réparations; transport de personnes par cars, voitures de location et auto-taxis (FOSC. du 30 novembre 1950, page 3076). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

23 novembre 1954. Transport de personne, etc.
René Tinguely, à Genève. Chef de la maison: René Tinguely, de Marsens (Fribourg), à Genève. Transport de personnes par cars et autobus à l'enseigne «Genève-Excursions». 5, rue Charles-Cusin.

23 novembre 1954. Garage. Location de voitures.
Emile-A. Tinguely, à Genève. Chef de la maison: Emile-Adolphe Tinguely, de Marsens (Fribourg), à Genève, séparé de biens de Corinna-Angela-Teresa-

Caterina née Bertino. Garage d'automobiles, atelier de réparations et station-service, à l'enseigne «Garage d'Angleterre». 7, rue Dassier. La maison exploite en outre, à la même adresse, une entreprise de location de voitures et un service d'autos-taxis, à l'enseigne «Geneva Car Travel Service».

23 novembre 1954. Articles divers.

Aruna, à Genève, tous articles et produits manufacturés et matières premières en provenance des pays d'outre-mer et principalement de l'Inde, etc., société anonyme (FOSC. du 14 octobre 1954, page 2629). Les pouvoirs conférés à René Balland, directeur, sont radiés. Le bureau de Collonge-Bellerive est supprimé. Nouveau domicile: 18, rue de la Corraterie, régie Bernard Naef & Cie.

23 novembre 1954.

Tousbijoux S.A., à Genève, fabrication, achat, vente, représentation en Suisse et à l'étranger de tous articles de bijouterie, orfévrerie, ainsi que de perles et pierres fines, etc. (FOSC. du 15 avril 1953, page 886). Charles Larpin, de Genève, à Lancy, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Louis Dubath, démissionnaire, sont radiés. Domicile: 20, rue de la Corraterie, bureau de Charles Larpin.

23 novembre 1954.

Société Immobilière rue Prévost-Martin N° 59, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 juin 1954, page 1646). Le capital social, de 50 000 fr., est actuellement entièrement libéré.

23 novembre 1954.

IPASA, Investissements et Participations S.A., à Genève (FOSC. du 3 novembre 1953, page 2636). La raison est radiée d'office du registre du commerce du canton de Genève par suite du transfert du siège social à Roveredo (Grisons) (FOSC. du 18 novembre 1954, page 2947).

23 novembre 1954.

Société Immobilière Niza, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 20 novembre 1954, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la construction, l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de 170 000 fr. de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Eaux-Vives, la parcelle 306, d'une contenance de 3 ares, 22 mètres avec bâtiment N° B 394, rue du Trente-et-un Décembre N° 23. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Robert Vernet, de Genève, au Grand-Saconnex, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 6, rue de la Rôtisserie, agence immobilière Robert Vernet et fils.

24 novembre 1954. Couturier.

Georges Rusconi, à Genève, couturier (FOSC. du 1er mai 1939, page 902). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

24 novembre 1954. Machines à écrire, etc.

Agence HERMES, A. Straehan, à Genève, représentation des machines à écrire «Hermes» et de machines à calculer et commerce de fournitures générales pour bureaux (FOSC. du 16 février 1946, page 514). Procuration individuelle est conférée à Lilian Straehan, du Chenit (Vaud), à Genève.

24 novembre 1954. Café-restaurant.

Mme R. Cremonesi, à Plan-les-Ouates. Chef de la maison: Raymonde Cremonesi, née Morand, de La Tour-de-Trême (Fribourg), à Plan-les-Ouates, épouse autorisée et séparée de biens de Gaetano-Desiderio Cremonesi. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge de la Tour». Saconnex d'Arve.

24 novembre 1954. Café.

M. L. Modoux, à Vernier, exploitation d'un café à l'enseigne «Café du Cheval-Blanc» (FOSC. du 6 février 1953, page 296). La titulaire est maintenant épouse autorisée et séparée de biens de Jean-Charles Musy; elle reste originaire de Villarlod (Fribourg).

24 novembre 1954. Snack-bar.

Albert Seyvoz, à Genève. Chef de la maison: Albert Seyvoz, de nationalité française, à Genève. Exploitation d'un snack-bar à l'enseigne «Comptoir du Café». 84, rue du Rhône.

24 novembre 1954. Café, restaurant, hôtel.

A. Seyvoz et M. Dubuis, à Genève. Sous cette raison sociale, Albert Seyvoz, de nationalité française, à Genève, et Max Dubuis, de Savièse (Valais), à Genthod, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1954 et qui n'est engagée que par la signature individuelle de l'associé Albert Seyvoz. Exploitation d'un café, «zinc», restaurant et hôtel à l'enseigne «Hôtel Albert-Ier». 21, rue Neuve-du-Molard.

24 novembre 1954.

Société Immobilière Le Nouveau Mur, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 mars 1951, page 718). Nouveau domicile: 17, rue du Marché, bureau de la Société Fiduciaire et de Gérance S.A., Genève.

24 novembre 1954.

Société Immobilière Angle Rues de la Terrassière et Trente-et-un-Décembre, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er décembre 1953, page 2905). Conseil d'administration: Jean Olivet, président, et Victor Olivet, secrétaire, tous deux de Jussy, à Genève, lesquels signent individuellement. Les pouvoirs de Frédéric Morisod, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: 38, rue du Nant bureaux de la Société Anonyme Victor Olivet).

24 novembre 1954.

Société Immobilière Athenaeum, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 mars 1954, page 766). Jacques Ricci, de et à Versoix, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de l'administrateur Paul Croisier, démissionnaire, sont radiés. Domicile: 18, rue de la Corraterie (régie Bernard Naef & Cie).

24 novembre 1954. Tabacs.

Kurd Wenkel S.A., à Genève, commerce des tabacs à l'étranger, etc. (FOSC. du 22 août 1950, page 2176). Les pouvoirs de Charles Spierer, administrateur, décédé, sont radiés. Maurice Maier, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration; il signe collectivement soit avec Takvor Takvorian, membre et vice-président du conseil d'administration (inscrit), soit avec René Charron, administrateur (également inscrit). Léon Spierer, administrateur (inscrit) a été nommé président.

24 novembre 1954.

Centre d'Etude de l'Azote, à Genève, association (FOSC. du 8 septembre 1953, page 2148). Les pouvoirs de Bjarne Eriksen, membre et vice-président du comité, démissionnaire, sont radiés. Hroar Loss, de nationalité norvégienne, à Oslo, a été nommé membre et vice président du comité, avec signature collective à deux.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

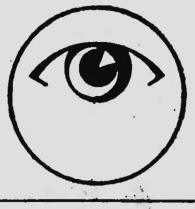
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 153452. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1954, 14 Uhr.
«Securitas» Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Seilerstrasse 7, **Bern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schlüsselhalter mit Fundmarken, Signale, Kontrollapparate und -geräte, Zeitschriften und andere Drucksachen.



Nr. 153453. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1954, 14 Uhr.
«Securitas» Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Seilerstrasse 7, **Bern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schlüsselhalter mit Fundmarken, Signale, Kontrollapparate und -geräte, Zeitschriften und andere Drucksachen.

Nr. 153454. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1954, 18 Uhr.
Aktiebolaget Marabou, Allén 7, **Sundbyberg** (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade, Kakao, Sahnebonbons, Konfekt, Bonbons, Marmelade, Drops, Kaugummi, Pastillen und andere Zucker-, Schokolade- oder Lakritzenwaren, Gewürze, Mayonnaise, Hefe, Backpulver, Vanillinzucker, Sirup, Honig, Mineralwasser, erfrischende Getränke, übrige Getränke, Geleepulver, Puddingpulver, Tomatensauce, Gurken, Eingemachtes, Konserven, Gemüse, Beeren und Früchte, Saucen, essbare Oele und Fette, Kaffee, Tee, Tabak, Zigaretten und Zigarren.

DAJM

Nr. 153455. Hinterlegungsdatum: 16. August 1954, 20 Uhr.
Julius Graef & Co., Kobachstrasse 18, **Idar-Oberstein 2** (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schmuckwaren aus Gold und Silber, mit und ohne Steine.

Nr. 153456. Hinterlegungsdatum: 23. August 1954, 18 Uhr.
Wilhelm Weber-Bieder, Kirchgasse 5, **Gelterkinden** (Basel-Land, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **82167.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Februar 1954 an.

Zuckerwaren.

„BETTMÜMPFELI"

Nr. 153457. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1954, 17 Uhr.
Blattmann & Co., Zum Grünenberg, **Wädenswil** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Stärke und Stärkeerzeugnisse für gewerbliche, kosmetische und Nahrungszwecke, Hilfsmittel für die Textil-, Papier- und Lederindustrie, Anstrichmittel für Imprägnierungszwecke, Emulgierungsmittel für technische Zwecke, Imprägnierungsmittel für Papier und Textilien, Klebstoffe auf Stärkebasis, Binde- und Verdickungsmittel für Farben und Lacke, Appretur- und Gerbemittel, Spachtel- und Streichmakulaturen als Anstrichmittel, Pflanzenschutzmittel, Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke.

NORESIN

Nr. 153458. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1954, 19 Uhr.
Peerless Electric, Inc., 615 West 131st Street, **New York** (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Grill-Backöfen.

BROIL-QUIK

N° 153459. Date de dépôt: 7 octobre 1954, 18 h.
Eugène Renaud, Petit-Berne 5 a, **Corcelles** (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Outils servant à vider les tubes malléables de leur contenu pâteux.

CLÉ-VID-TUB

Nr. 153460. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1954, 9 Uhr.
Moser & Pfeil, Bertholdstrasse 12, **Pforzheim** (Deutschland).
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **83415.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juli 1954 an.

Schmuckwaren (Bijouterien) aus Edel- und Unedelmetall.

MP

N° 153461. Date de dépôt: 14 octobre 1954, 11 h.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et Fils S.A., Beau-Site 21/28, **Le Locle** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **84665.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 octobre 1954.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie, tous articles de publicité: matériel d'étalages, pancartes, motifs de vitrine, plaquettes, socles, catalogues, affiches, films.

N° 153462. Date de dépôt: 19 octobre 1954, 20 h.
Metals & Controls Corporation, 34, Forest Street, **Attleboro** (Massachusetts, U.S.A.). — Marque de fabrique et de commerce.

Vannes et soupapes pour l'eau, la vapeur ou le gaz, relais magnétiques, interrupteurs électriques actionnés mécaniquement, dispositifs thermostatiques de commande pour les vannes et pour les interrupteurs électriques, brûleurs et veilleuses pour le gaz.

KLIXON

N° 153463. Date de dépôt: 20 octobre 1954, 18 h.
Baumgartner Frères S.A., Schmelzistrasse 111, **Grenchen** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, montres-réveils et avertisseurs.

BAGA-BELL

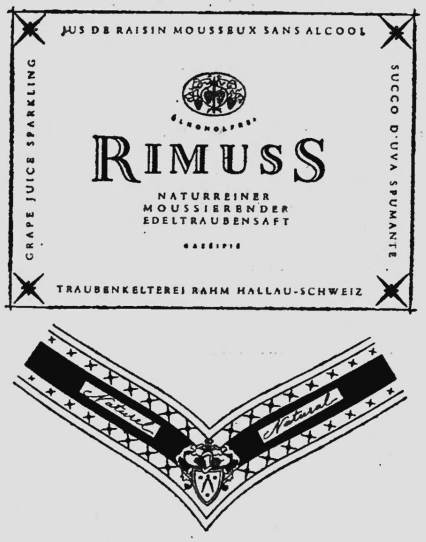
N° 153464. Date de dépôt: 20 octobre 1954, 18 h.
Baumgartner Frères S.A., Schmelzistrasse 111, **Grenchen** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, montres-réveils et avertisseurs.

BAG-BELL

Nr. 153465. Hinterlegungsdatum: 8. November 1954, 16 Uhr.
J. Rahm-Huber, Schulgasse 165, **Hallau** (Schaffhausen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Moussierender, alkoholfreier Traubensaft.



N° 153466. Date de dépôt: 20 octobre 1954, 11 h.
Compagnie Britannique et Américaine de Tabacs S.A. (Extension Suisse) (British-American Tobacco Company Ltd. [Extension Suisse]), route des Acacias 43, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tabac manufacturé.

FILTRON

Nr. 153467. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1954, 18 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kilchberg (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milchschokolade mit Mandeln.

MANDABLANCA

N° 153468. Date de dépôt: 26 octobre 1954, 17 h.
Laboratoire Sapos, rue Gustave-Moynier 5, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques contenant des vitamines et des dérivés acétyles.

ACETYL-VITAMIN SAPOS

Nr. 153469. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1954, 6 Uhr.
R. C. Andreae, Stollenrain 15, **Arlesheim** (Basel-Land, Schweiz).
Handelsmarke.

Konfiseriewaren und andere Lebensmittel.

Zsa-Zsa

Nr. 153470. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1954, 12 Uhr.
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, Alte Landstrasse 32, **Thalwil** (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **83707.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1954 an.

Pharmazeutische und chemische Präparate, Medizinalprodukte, kosmetische und Toilettenpräparate, Drogen, hygienische und medizinische Apparate und Bedarfsartikel und alle damit zusammenhängende Reklame.

Stasin

Nr. 153471. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1954, 12 Uhr.
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, Alte Landstrasse 32, **Thalwil** (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **83708.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1954 an.

Pharmazeutische und chemische Präparate, Medizinalprodukte, kosmetische und Toilettenpräparate, Drogen, hygienische und medizinische Apparate und Bedarfsartikel und alle damit zusammenhängende Reklame.

Ulcrusin

Transmissions — Uebertragungen

Marques Nos 114313 et 118865. — Manufacture de pendulettes Rosemont, Arthur Imhof, Genève, à Genève (Suisse). — Transmission à **Manufacture de pendulettes Rosemont, Maurice Imhof, Genève**, avenue de Rosemont 10, **Genève** (Suisse). — Enregistré le 22 novembre 1954.

Marque N° 149107. — Jean-Jacques Ruffet, Vevey (Suisse). — Transmission à **Sovico, Société anonyme**, place St-François 14 bis, **Lausanne** (Suisse). — Enregistré le 23 novembre 1954.

Firmaänderung — Modification de raison

Marke Nr. 96619. — Uhrenfabrik Welta AG., Biel (Schweiz). — Firma geändert in **Fabrique d'Horlogerie Welta & Orion S.A.** — Eingetragen den 22. November 1954.

Modification de l'indication des produits — Aenderung der Warenangabe

Marque N° 102910. — Sodip S.A. société pour la distribution de produits chimiques, pharmaceutiques et de parfumerie, Genève (Suisse). —L'indication des produits de cette marque est modifiée comme suit: **Crayons colorants pour les cheveux.** — Enregistré le 22 novembre 1954.

Modification de raison — Firmaänderung

Marque N° 141727. — Fabrique d'horlogerie Welta S.A., Bienne (Suisse). — Raison modifiée en **Fabrique d'Horlogerie Welta & Orion S.A.** — Enregistré le 22 novembre 1954.

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 151072. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Ein pharmazeutisches Hormonpräparat.** — Eingetragen den 22. November 1954.

Marke Nr. 153196. — Genossenschaft Toura, Zürich (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Baumkerzen, chemisch-technische Produkte, Papierwaren, Farbwaren.** — Eingetragen den 22. November 1954.

Radiations — Löschungen

Marque N° 116703. — **United Aircraft Corporation, East Hartford** (Connecticut, U.S.A.). — Radiée le 22 novembre 1954 à la demande de la maison titulaire.

Marke Nr. 149076. — **Blechwarenfabrik Muri AG., Muri** (Aargau, Schweiz). — Gelöscht am 22. November 1954 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marques Nos 153132, 153133. — **Fabriques Movado, La Chaux-de-Fonds** (Suisse). — Radiée le 22 novembre 1954 à la demande de la maison titulaire.

Marque N° 153234. — **Surena Watch S.A., Genève** (Suisse). — Radiée le 22 novembre 1954 à la demande de la maison titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Société Immobilière des Bornettes, Pully

Réduction du capital social et appel aux créanciers, conformément à l'art. 733 C.O.

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 novembre 1954, la société S. I. des Bornettes, à Pully, a décidé de réduire son capital social de 100 000 fr. à 50 000 fr. par remboursement au pair de 50 actions au porteur, de 1000 fr. chacune.

Il ressort que la réduction du capital social telle que réalisée est compatible avec les exigences de l'article 732 du C.O., les créances sociales, après réduction, étant entièrement couvertes par l'actif réduit.

Les créanciers de la société sont avisés que dans les 2 mois qui suivront la troisième publication, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Il y aura lieu de s'adresser à Me Jean Francken, notaire, à Lausanne, Galeries Benjamin-Constant 1, administrateur de la société. (AA. 325[3])

Le conseil d'administration.

Gesuch

um Verlängerung der Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung eines Gesamtarbeitsvertrages für die Kleiderfärbereien des Platzes Basel

(Bundesratsbeschluss vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen; Vollzugsverordnung vom 8. März 1949)

Die Parteien des Gesamtarbeitsvertrages vom 16. März 1948 und 9. Juli 1951 für die Kleiderfärbereien und chemischen Reinigungsanstalten des Platzes Basel beantragen **Verlängerung der Allgemeinverbindlicherklärung vom 23. November 1948 und 15. Februar 1952** (veröffentlicht im Kantonsblatt Basel-Stadt vom 22. Oktober 1949 und vom 29. März 1952) **bis 31. Dezember 1955.**

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt in schriftlicher Form und mit einer Begründung versehen, innert 14 Tagen, vom Datum der Veröffentlichung, einzureichen. (AA. 326)

Basel, den 27. November 1954.

Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt.

Gesuch

um Verlängerung der Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung des Mehrstädte-Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe

(Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen; Vollzugsverordnung vom 8. März 1949)

Die vertragschliessenden Verbände haben das Gesuch gestellt, es sei die Geltungsdauer des **am 31. Dezember 1954** ablaufenden Bundesratsbeschlusses vom 28. Mai 1953 [1]) betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung des Mehrstädte-Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe bis zum **31. Dezember 1956** zu verlängern.

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen. (AA. 547)

Bern, den 30. November 1954.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

[1]) 1953, II, 559.

Requête

tendant à faire proroger la déclaration de force obligatoire générale du contrat collectif de travail des hôtels et restaurants de certaines villes

(Arrêté fédéral du 23 juin 1943 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail; règlement d'exécution du 8 mars 1949)

Les associations contractantes ont demandé que le Conseil fédéral proroge jusqu'au **31 décembre 1956** son arrêté du 28 mai 1953 [1]) donnant force obligatoire générale au contrat collectif de travail des hôtels et restaurants de certaines villes, arrêté qui expire le **31 décembre 1954.**

Toute opposition à la requête doit être écrite, motivée et adressée, dans les deux semaines à dater de la présente publication, à l'office soussigné.

Berne, le 30 novembre 1954.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

[1]) FF 1953, II, 570.

Gesuch

um Verlängerung der Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherkärung von Mindestlöhnen in der Konfektions- und Wäsche-Heimarbeit

(Art. 12 des Bundesgesetzes vom 12. Dezember 1940 über die Heimarbeit; Art. 6 des Bundesbeschlusses vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände haben das Gesuch gestellt, die Geltungsdauer des am 16. Oktober 1952 [1]) abgeänderten Bundesratsbeschlusses vom 3. Oktober 1949 [2]) über die Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Konfektions- und Wäsche-Heimarbeit bis zum **31. März 1955** zu verlängern.

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen. (AA. 548)

Bern, den 30. November 1954.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

[1]) AS 1952, 837.
[2]) AS 1949, 1356.

Requête

à fin de prorogation de l'arrêté qui donne force obligatoire générale à des salaires minimums pour le travail à domicile dans la lingerie et la confection

(Art. 12 de la loi fédérale du 12 décembre 1940 sur le travail à domicile; art. 6 de l'arrêté fédéral du 23 juin 1943 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail)

Les associations contractantes demandent que le Conseil fédéral proroge au **31 mars 1955** son arrêté du 3 octobre 1949 [1])/16 octobre 1952 [2]) donnant force obligatoire générale à des salaires minimums pour le travail à domicile dans la lingerie et la confection.

Toute opposition à la requête doit être écrite, motivée et adressée à l'office soussigné dans les deux semaines à dater de la présente publication.

Berne, le 30 novembre 1954.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

[1]) RO 1949, 1450.
[2]) RO 1952, 855.

Domanda

intesa a prorogare il conferimento del carattere obbligatorio generale a dei salari minimi per i lavori di biancheria e di confezione eseguiti a domicilio

(Art. 12 della legge federale del 12 dicembre 1940 sul lavoro a domicilio; art. 6 del decreto federale del 23 giugno 1943 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro)

Le associazioni contraenti hanno inoltrato la domanda di prorogare, **fino al 31 marzo 1955**, la durata in vigore del decreto del Consiglio federale del 3 ottobre 1949 [1]) che conferisce carattere obbligatorio generale ai salari minimi per i lavori di biancheria e di confezione eseguiti a domicilio, decreto modificato il 16 ottobre 1952 [2]).

Opposizione a questa domanda può essere inoltrata per iscritto e motivata all'ufficio sotto indicato entro 14 giorni dalla data di questa pubblicazione.

Berna, il 30 novembre 1954.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

[1]) RU 1949, 1383.
[2]) RU 1952, 853.

Schweizerisch-Amerikanische Stickerei-Industrie-Gesellschaft, Glarus

Bilanz per 30. September 1954

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Beteiligungen an Tochterunternehmungen	7 456 001	—	Vorzugsaktienkapital	3 500 000	—
Wertschriften	723 580	—	Stammaktienkapital	4 050 000	—
Bankguthaben	454 724	—	Reservefonds	305 000	—
Debitoren	147 946	60	Kreditoren	274 615	—
			Nicht vorgewiesene Dividendencoupons	18 759	60
			Nicht vorgewiesene ausgeloste Prioraktien inkl. rückständige Dividenden	20 126	50
			Gewinn- und Verlustkonto	613 750	50
	8 782 251	60		8 782 251	60

Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1954

Soll		Fr.	Rp.	Haben	Fr.	Rp.
Unkosten und Steuern		52 910	26	Saldovortrag	156 253	40
Saldo vom Vorjahr	Fr. 156 253.40			Erträgnisse der Wertschriften	19 026	35
Gewinn per 1953/54	» 457 497.10	613 750	50	Zinsen und Erträgnisse der Beteiligungen	491 381	01
		666 660	76		666 660	76

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Liban — Modifications du tarif douanier

L'arrêté N° 454, du 27 octobre 1954, a eu pour effet de spécialiser dans le tarif douanier libanais **«les tubes pour l'industrie des enveloppes»** en dérivés de la cellulose non dénommés ni compris ailleurs (rubrique N° 277 du susdit tarif), en matières plastiques artificielles à base de caséine, de gélatine ou d'amidon (N° 278), ainsi qu'en matières plastiques artificielles à base de phénol, d'urée, d'acide phtalique, etc. (résines artificielles durcissables ou durcies), même avec incorporation de papier ou de tissu, et autres non dénommés ni compris ailleurs (N° 279). Ces tubes qui, désormais, sont repris nommément sous la rubrique c de chacune des positions ci-dessus sont passibles désormais, à l'entrée au Liban, d'un droit de douane de 11% ad valorem en tarif normal alors qu'ils bénéficiaient de l'exemption douanière sous l'empire de la réglementation antérieure. Les autres objets précédemment classés avec ces tubes sous les anciennes sous-positions c (autres) émargent maintenant aux nouvelles sous-positions 277 d, 278 d et 279 d du tarif douanier libanais et bénéficient, comme par le passé, de l'exonération de la charge douanière.

Par application de l'arrêté N° 455, également du 27 octobre 1954, le tarif douanier libanais a été modifié comme il suit, en ce qui concerne les produits textiles suivants:

Nos du tarif douanier libanais	Désignation des produits	Unité de perception	Droits de douane en tarif normal en % ad valorem ou en piastres libanaises, applicables aux importations suisses	
581	Bonneterie en soie artificielle ou en fibres textiles artificielles pures ou mélangées:			Nomenclature nouvelle par rapport à l'ancienne.
	– A. En soie artificielle ou en fibres textiles artificielles pures:			
	. . . . .			
	– – b) Bas et chaussettes			
	. . . . .			
	– – – 4. Bas en fibres textiles artificielles pures (nylon) importés en pièces non cousues en long et non teintes	douzaine de paires	650 P.[1])	
	– – – 5. Bas en fibres textiles artificielles pures (nylon) importés cousus en long teints ou non teints	douzaine de paires	1000 P.[2])	
	– – c) Articles non dénommés:			
	– – – 1. importés en pièces détachées pour un but déterminé et non cousus	K.N.	800 P.[1])	
	– – – 2. Autres:	K.N.	1250 P.[2])	
585	Vêtements pour femmes, non dénommés ni compris ailleurs:			
	. . . . .			
	– B. En soie artificielle ou en fibres textiles artificielles:			
	– – 1. importés en pièces détachées pour un but déterminé et non cousus:			
	– – – a) en tissus soumis au tarif spécifique	K.N.	Droit du textile dont les vêtements sont faits majoré de 5%	
	– – – b) en tissus soumis au tarif ad valorem	valeur	50%	
	– – 2. Autres:			
	– – – a) en tissus soumis au tarif spécifique	K.N.	Droit du textile dont les vêtements sont faits majoré de 10%	
	– – – b) en tissus soumis au tarif ad valorem	valeur	50%	

[1]) Minimum de perception de 40% ad valorem en tarif normal.
[2]) Minimum de perception de 50% ad valorem en tarif normal.

279. 29. 11. 54.

Telephonverkehr mit den Azoren und Madeira

(PTT) Vom 1. Dezember 1954 an sind im Telephonverkehr mit den Azoren und Madeira «Auskunftsbegehren» zugelassen.

Correspondance téléphonique avec les Açores et Madère

(PTT) Dès le 1er décembre 1954, les «Demandes de renseignements» sont admises dans les relations téléphoniques avec les Açores et Madère.

Relazioni telefoniche con le Azzorre e Madera

(PTT) A contare dal 1° dicembre 1954, nelle relazioni telefoniche con le Azzorre e Madera saranno ammesse le «Domande d'informazioni».

280. 30. 11. 54.

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et consulats — Legazioni e consolati

Der Bundesrat hat Herrn Hans Riggenbach zum schweizerischen Honorar-Generalkonsul in Frankfurt am Main ernannt.

Der Bundesrat hat Herrn Sebastian Regli, schweizerischer Konsul in München, den persönlichen Titel eines Generalkonsuls verliehen.

Der Bundesrat hat Herrn Georges Criblez, schweizerischer Konsul in Strassburg, den persönlichen Titel eines Generalkonsuls verliehen.

Der Bundesrat hat Herrn Boćidar Stanić, Berufskonsul und Verweser des Generalkonsulates der Föderativen Volksrepublik von Jugoslawien in Zürich, das Exequatur erteilt. Der Amtsbereich des Generalkonsulates erstreckt sich über die Kantone Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwald (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Land, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau und Thurgau.

280. 30. 11. 54.

Le Conseil fédéral a nommé M. Hans Riggenbach en qualité de consul général honoraire de Suisse à Francfort.

Le Conseil fédéral a conféré ad personam le titre de consul général à M. Sebastian Regli, consul de Suisse à Munich.

Le Conseil fédéral a conféré ad personam le titre de consul général à M. Georges Criblez, consul de Suisse, à Strasbourg.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Bozidar Stanic, nommé consul de carrière et gérant du consulat général de Yougoslavie à Zurich. La juridiction du consulat général s'étend sur les cantons de Zurich, Lucerne, Uri, Schwyz, Unterwald (le-Haut et le-Bas), Glaris, Zoug, Soleure, Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Schaffhouse, Appenzell (Rh.-Ext. et Rh.-Int.), Saint-Gall, Grisons, Argovie et Thurgovie. 280. 30. 11. 54.

Liste des associations professionnelles et associations économiques de la Suisse

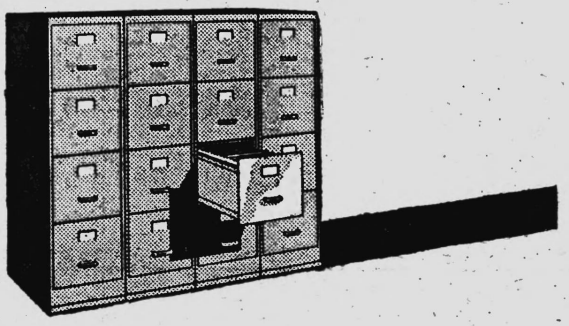
La nouvelle 7e édition de la nomenclature embrasse plus de 1000 associations. On y trouvera, comme d'habitude, les noms, adresse, année de fondation et le nombre des membres de chaque association, ainsi que le titre de l'organe professionnel. Ces indications figurent, pour autant que les associations nous les ont communiquées, en langues allemande, française et italienne.

On peut encore commander des exemplaires de la liste au prix unitaire de 4 fr. à la **Feuille officielle suisse du commerce à Berne.** Compte de chèques postaux III 520.

L'administration.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

"EIN CAMPARI"



UNION-Stahl-Büromöbel

erhöhen die Leistungsfähigkeit Ihres Büros

-Kassenschränke

bieten hohe Sicherheit gegen Feuer und Einbruchsversuche

-Werkzeugschränke

sind platzsparend und bringen Ordnung in den Betrieb.

Verlangen Sie bitte Prospekt oder Vertreterbesuch!

UNION-KASSENFABRIK AG.

Postfach ZÜRICH 40 Tel. (051) 52 17 58

Gute Arbeit am guten Arbeitsplatz

Wir führen eine grosse Anzahl von Spezialmöbeln (Pulte, Dactylotische, Stühle, Vertikalschränke, Ordner-Boys, usw.) für Chefs, Buchhalter, Korrespondenten.

Besonders praktisch ist das RUF-Pult mit senkbarem Mittelteil zum Plazieren einer Buchungs- oder Schreibmaschine auf der Höhe eines Dactylotisches.

Die RUF-Möbel - entwickelt aus den Forderungen nach Übersicht, Ordnung und schneller Bereitschaft - erlauben rationelles, ablenkungsfreies Arbeiten. Verlangen Sie Spezialprospekte.

RUF-ORGANISATION
Hauptsitz: Badenerstrasse 595
Laden: Löwenstrasse 32
Telephon: (051) 54 64 00

PLUMETTAZ S. A., Atelier de constructions, Bex-les-Bains

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 10 décembre 1954, à 17 heures 15, à l'Hôtel Central-Logis, à Bex.

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Modifications de l'art. 6 des statuts.
3° Divers.

Messieurs les actionnaires propriétaires d'actions au porteur sont priés de se légitimer pour ces titres, soit par la production d'un récépissé bancaire attestant le dépôt de leurs titres en vue de la présente assemblée, soit par la production de leurs titres.

Le rapport du conseil, les comptes, le rapport des contrôleurs et les propositions du conseil sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 1er décembre 1954 aux bureaux de la société à Bex, où ils peuvent être consultés.

Ultravox

Die neue Aera des Diktierens hat begonnen!

In wenigen Monaten haben Hunderte von Schweizer Betrieben ULTRAVOX-Diktiergeräte eingeführt. Es gibt Firmen, die mit 1 bis zu 20 ULTRAVOX-Geräten arbeiten.

ULTRAVOX, ein Präzisionsprodukt der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co., weist den richtigen Weg.

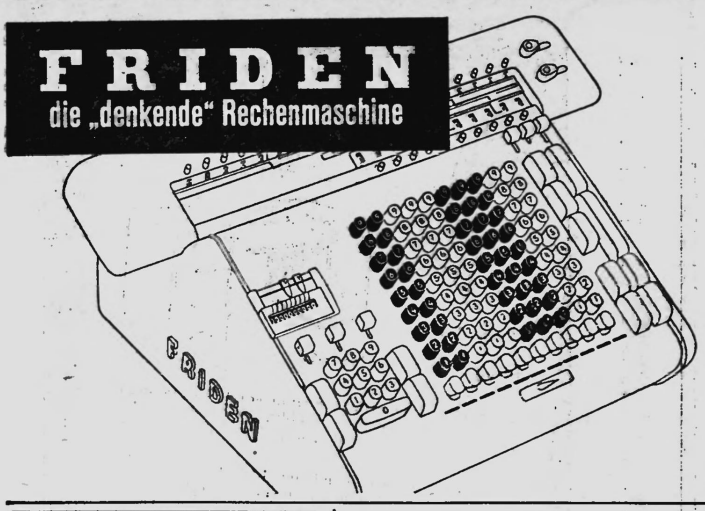
Folgende Eigenschaften machen ULTRAVOX zum überlegenen Diktiergerät: Diktat auf Folie A4, vereinfachte Bedienung, unerreichter Ausrüstungs- und Leistungsgrad, praktisch keine Betriebskosten sowie die für ein Spitzengerät günstige Preislage.

Setzen auch Sie sich über veraltete, kostspielige Diktiermethoden hinweg! Wählen Sie das Neue: ULTRAVOX! Mit diesem Diktiergerät beginnt tatsächlich eine neue Aera, nämlich diejenige des rationellen Diktierens.

DIREMA

Rechenmaschinen AG., Bahnhofquai 7, Zürich 1
Telephon (051) 23 32 27
Generalvertretung für die Schweiz
Vertreter in allen Kantonen

FRIDEN
die „denkende" Rechenmaschine



immer zuverlässig

69,745
0247,8
7,453 52
437,307
58905 12
7,132
421,0963
701,49
6,261 60
953,24

FRIDEN-Resultate sind immer kommagenau. Das ist, speziell bei verzwickten Rechenproblemen, ein entscheidendes Plus. Die FRIDEN macht es zudem mit weniger Operationen.
Erst die praktische Demonstration des Modells, das in Ihren Betrieb passt, erlaubt Ihnen den ausschlaggebenden Vergleich.
FRIDEN-Rechenmaschinen ab Fr. 2725.-
FRIDEN - Meisterin der Zahl, ist und bleibt die beste Wahl.
Generalvertreter für die Schweiz:

ELFRIMA AG ZÜRICH
Lagerstraße 33 Telephon (051) 25 44 30

LE « SOLEIL DU VALAIS »

VARONE
SION

EN BOUTEILLES.
VOILA CE QUE LES SAGES ET PREVOYANTS METTENT EN RÉSERVE POUR LA MAUVAISE SAISON

STEUER REVUE

Die umfassend orientierende Fachzeitschrift für den Steuerzahler.
Jahresabonnement Fr. 24.— für 12 Hefte (500 bis 600 Seiten).
Probenummern gratis.

Cosmos-Verlag Bern

Für Artikel aus
Plexiglas
die Spezialfirma

Zürich 56
Tel. 051 464991
Wehntalerstr. 298

Mit Garantie zu verkaufen modernste
Buchhaltungsmaschinen National
4 und 6 Zählwerke, Volltext, Datum und Kurztextrepetition. Weit unter Neupreis.
AG für Büromaschinen, Sihlpostfach 235, Zürich, Tel. 34 65 02.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG, Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 33 71 64

Pfenninger & Co. AG., Wädenswil

Einladung zur 47. ordentl. Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 18. Dezember 1954, 15.15 Uhr, im Hotel «Engel», Wädenswil.

Traktanden:

1. Feststellung der Zeichnung und der Einzahlung der 800 neuen Aktien zu nom. Fr. 500 und damit Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 1 600 000.
2. Aenderung der Statuten.
3. Vorlage und Abnahme der Jahresrechnung 1953/54 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Mitteilungen und Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisorenbericht sowie der Geschäftsbericht können auf dem Büro der Gesellschaft eingesehen werden.

Daselbst können auch die Stimmkarten gegen Einsendung des Nummernverzeichnisses der Aktien bis zum 17. Dezember 1954 bezogen werden.

Wädenswil, den 16. November 1954. **Der Verwaltungsrat.**

G+W
BÜROMÖBEL
Aus eigener Fabrik

GRAB&WILDI AG
ZÜRICH
Seilergraben 59 Tel. (051) 24 35 88
URDORF
Bahnhofplatz Tel. (051) 98 76 67

Demandez à la FOSC. des numéros-spécimens de « La Vie économique »

ZÜRICH
Hotel Trümpy
nächst Hauptbahnhof
Tel. (051) 42 54 00
Parkplatz. Gesellschaftssäll. Großrestaurant mit eigener Metzgerei. Zimmer mit Telephon, fl. Wasser, ab Fr. 7.50.

Waren-umsatzsteuer

(20. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Die dreifache Funktion des Couverts

sollten Sie sich schon bei der Bestellung vor Augen halten. Das Couvert soll den Inhalt schützen. Sodann ist es der erste Repräsentant Ihrer Firma. Und drittens geht es durch viele Hände, wodurch es als Werbeträger geradezu prädestiniert ist. Lassen Sie sich unsere Sammlung gepflegter Couverts vorlegen. Sie vermittelt Ihnen wertvolle Anregungen.

SCHALLER

Schaller & Co AG
Couvertfabrik
Zürich 5/23
Tel. 051/42 15 42

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

Hermes Ambassador

Universell verwendbare Büro-Schreibmaschine mit bahnbrechenden technischen Neuerungen. Automatischer Papiereinzug mit Distanzregulierung, automatischer Tabulator, Blitzrandsteller, Front-Stenoblock usw. Modelle mit und ohne automatischen Wagenrückschub ab Fr. 1040.-.

HERMAG
Hermes-Schreibmaschinen AG.
Zürich, Waisenhausstrasse 2
Generalvertretung für die deutsche Schweiz

ÜBERSICHT SPART ZEIT.....

Aufregende Sucherei en, zeitraubendes «Nicht-finden-können», nervöses Warten auf Aktenstücke, die man jederzeit zur Hand haben sollte — all dies erspart Ihnen ein sorgfältig und übersichtlich angelegtes Organisations-System.

Pfeiffer Registratur- und Kartei-Systeme

schaffen Übersicht und Ordnung — rationalisieren und registrieren — sind äusserst raumsparend — haben unbeschränkte Gestaltungsmöglichkeiten — erleichtern die Arbeit —

.....und darauf kommt's doch an!

J.F. Pfeiffer A/G
ZÜRICH
LÖWENSTR. 61
TEL. 051/251680
BASEL · BERN · LUZERN
CHUR

Besuchen Sie unsere interessante
AUSSTELLUNG

PFEIFFER Trag-Sichtkartei garantiert ein rascheres und rationelleres Arbeiten,
PFEIFFER Staffel - Sichtkartei bietet neue, ungeahnte Organisationsmöglichkeiten u. einen maximalen Überblick,
PFEIFFER Diagonal - Registratur gewährt doppelte Raumausnützung, grössere Übersicht, bequemeres Einordnen und auffällige Signalisierungen.

Verlangen Sie unseren ausführlichen Spezial-Prospekt (er enthält wertvolle Anregungen), oder gleich den unverbindlichen Besuch unseres Mitarbeiters.

3%-Anleihe des Königreichs Norwegen von 1938

Die Coupons per 1. Dezember 1954 obiger Anleihe werden vom Fälligkeitsdatum an von den unterzeichneten Zahlstellen eingelöst. Gleichzeitig wird den Inhabern von Obligationen dieser Anleihe bekannt gegeben, dass die für die einunddreissigste Tilgungsquote per 1. Dezember 1954 bestimmte Anzahl Obligationen von insgesamt Fr. 684 500 gemäss den Anleihensbedingungen im Markte zurückgekauft worden ist.

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Volksbank
Aktiengesellschaft Leu & Co.	Groupement des Banquiers privés genevois

endlos = schneller

Mit dem neuen Zusatzgerät *Multycop* können Sie jetzt auf jeder Büromaschine mehrere Kopien *«endlos»* und *ohne* Kohlepapier schreiben. Für jeden Betrieb geeignet. Einsparungen bis zu 40 %.

Schweizerfabrikat

mit Multycop noch rationeller!

Unverbindliche Vorführung und Prospekte durch den Generalvertreter:
Otto Spitzmüller, Büromaschinen, Schweizergasse 6, Zürich 1 Tel. 051/23 18 09

Crédit Foncier Vaudois

Ensuite de tirage au sort, opéré ce jour, les obligations foncières

3¼ % de 1946, série IX

dont les numéros suivent sont appelées au remboursement pour le **15 mars 1955**, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de Fr. 500.—

N°s 1376 à 1400 2151 à 2186 5426 à 5450

Titres de Fr. 1000.—

N°s 6001 à 6025	17226 à 17257	30601 à 30625
N°s 9326 à 9350	18426 à 18450	33076 à 33100
N°s 11076 à 11100	20701 à 20725	34551 à 34575
N°s 12526 à 12550	22376 à 22400	35101 à 35125
N°s 15351 à 15375	25151 à 25175	36751 à 36775
N°s 16801 à 16825	28626 à 28650	37126 à 37150

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

TIRAGE de 1954:

Titres de Fr. 500.—: N° 1824
Titres de Fr. 1000.—: N°s 24801, 24802

Lausanne, le 26 novembre 1954.

Le directeur: E. Cerez.

Zu kaufen gesucht (gebraucht)
1 Bigla-Index
4 Vertikalschränke
3- oder 4teilig, in Holz- oder Stahlausführung
2 Schreibmaschinenpulte mit Stühlen
Detaillierte Offerten mit Preisangabe und Skizze möglichst bald unter Chiffre P 7551 N an Publicitas Neuenburg.

Darlehen
bis
5000 Fr.
Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.
Bank Prokredit
Fribourg

Certificat d'importation

Le texte des «instructions» du Service des importations et des exportations, publié dans le No 207 de la Feuille officielle suisse du commerce du 7 septembre 1953, peut être commandé sous forme de tirage à part. Prix: 30 ct., frais compris. Envoi contre versement préalable au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. — Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer les commandes à part par écrit, mais simplement les mentionner au verso du coupon qui nous est destiné.
Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

RAB
Lagerungen
von Massen- und Kaufmannsgütern
R. Ruch Söhne AG
Biel

Muss Ihr Verband seinen Sitz in der Stadt haben? Kommt nicht auch das zentral gelegene
Langenthal
in Frage?
Große Büroräume und Wohnungen
stehen ab Frühjahr 1955 in Neubau in bester Verkehrslage zur Verfügung. Günstige Steuerverhältnisse. Anfragen unter Chiffre OFA 9875 B an Orell Füssli-Annoncen, Langenthal.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

Louis Edmond von Arx

des Friedrich, von Stüsslingen (Solothurn) und Peseux (Neuenburg), geboren den 3. Januar 1886, Kaufmann, wohnhaft gewesen Sägeweg Nr. 5 in Gümligen, verstorben am 31. Oktober 1954.

Eingabefrist bis und mit 30. Dezember 1954:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt II von Bern**;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar **Paul Hofer, in Bern**, Schauplatzgasse 33.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: **Willy Mlescher**, Notar, Schauplatzgasse 33, **Bern.**

Unter dessen Aufsicht wird der Garagebetrieb weitergeführt.

Bern, den 26. November 1954.

Der Beauftragte: Paul Hofer, Notar.

Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des

Emil Georg Hermann Bischoff

geboren 1892, von Birwinken und Mattwil (Thurgau), Kaufmann, letzter Aufenthaltsort Hotel Central, Stampfenbachstrasse 1, Zürich 1, liegt den Beteiligten im Sinne von Art. 584 ZGB bis zum **30. Dezember 1954** beim Notariat Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf.

Zürich, den 30. November 1954.

Notariat Zürich (Altstadt):
E. Bühler, Notar.

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des

Johannes Brunner

Architekten, geboren 1884, von Winterthur und Hemberg, wohnhaft gewesen Klosbachstrasse 10, **Zürich 7**, gewesenen Inhabers der Einzelfirma Hans Brunner, Möbelgeschäft, Seefeldstrasse 12, Zürich 8, ist abgeschlossen und liegt den Beteiligten bis zum 31. Dezember 1954 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Zürich 7/32, den 25. November 1954.

Notariat Hottingen-Zürich:
Vogel, Notar.

TESTOR
TREUHAND
BASEL-ZÜRICH